

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.

Rateaux "McCORMICK-DEERING"
Faucheuses "DEERING"
FOURCHES à FOIN
VOITURES de tous genres
Laveuses-Essoreuses (sans tordeur) Electriques
marque "SAVAGE"
FOURNAISES "sans tuyau" en fonte et en acier
POELES, Etc., Etc.

Pour les pièces de rechange de Faucheuses, Rateaux, etc., venez nous voir. Nous en avons un assortiment complet.

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

FRANK E. FOURNIER, Gérant.



G. T. KENNEDY
23 rue de l'Eglise
Edmundston, N.-B.

représente la
SUN LIFE ASSURANCE
Company of Canada,
la plus grande compagnie d'assurance-vie canadienne. Plus d'un **BILLION** de dollars en force.
69-j.n.o.-22jt.

De passage à Rivière-du-Loup — faites faire votre **PHOTOGRAPHIE** chez **Ulric LAVOIE**, 207 Lafontaine, et soyez assuré du succès. 78-2fs-5a.

VACANCES!
Où irez-vous pour vos vacances? Un endroit idéal est sans contredit à Sinclair, Me. (Petite Décharge) le plus bel endroit de repos du Maine. Nous avons six cottages à louer, tous accompagnés d'un équipement complet pour cuisine, couvertures, rampots etc. Profitez de la belle saison pour amener vos enfants dans un endroit où ils pourront prendre leurs ébats, et jouer dans l'eau sans danger. Prix du loyer raisonnable. S'adresser à **Jos. DAVID**, Edmundston, N.B., ou à **Alcide CANNAN**, Fort Kent, Me. 74-2fs-29jt.

**AVOCATS!!
JUGES DE PAIX!**

Vous avez sans doute besoin de formules d'Actes de Vente, d'hypothèque, et de billets promissaires. Nous pouvons vous les fournir à un prix raisonnable. Demandez nos prix. j.n.o. Adressez vos commandes à **LE MADAWASKA**

Magnifique Propriété à Vendre, à Clair, N.-B.

Pour cause personnelle, le Dr P. C. Laporte de Clair, offre en vente sa propriété consistant en une magnifique maison privée et l'hôpital. Cette propriété peut être utilisée pour n'importe quel commerce. Pour plus amples renseignements s'adresser au Dr P. C. LAPORTE, Clair, N.-B. 81-3fs-5a

Perdu
Un anneau avec DEUX CLES et une médaille portant le nom du propriétaire. Prière de remettre au Bureau du Madawaska et recevoir récompense. 80-1f-5a.

On Demande
Une jeune fille parlant l'anglais et le français pour ouvrage générale de maison. S'adresser chez Mme Edmund J. CYR, Madawaska, Me. 77-2fs-5a.

On Demande
Chance exceptionnelle pour homme ou femme qui désire un emploi permanent et rémunératif. Devra parler les deux langues pour vendre des médecines dans la ville d'Edmundston. S'adresser par lettre à: **The HOME REMEDIES & SUPPLIES Co. Ltd.**, Casier 302, Amherst, N.-S. 74-4fs-5a.

NOTES LOCALES

—M. et Mme A. Topping sont de retour d'un voyage de quelques semaines aux États-Unis.

—M. et Mme Edouard Thibault sont allés à Notre Dame du Portage, à la fin de la semaine dernière pour assister aux funérailles de Dame François Dionne.

—Mlle Marie-Anne Bélanger d'Iroquois est partie le 22 juillet pour aller faire un voyage à New York où elle sera l'hôte de ses deux frères qui habitent cette ville depuis plusieurs années.

—Mlle Albertine Lang de Clair était en promenade chez sa soeur Mme J. L. Thériault au commencement de la semaine.

—M. Jos Tremblay, son fils Hector et sa fille Gabrielle, de Ste-Rose, étaient de passage en ville mardi, en route pour Van-Buren.

Prochain Mariage

RINGUETTE-CUNNINGHAM—Mardi prochain le 10 courant aura lieu dans l'église de l'Immaculée-Conception, le mariage de Mlle Ida Ringuette, fille de M. et Mme Georges Ringuette de cette ville, à M. S. J. Cunningham, fils de M. M. J. Cunningham de Moncton. Pas de cartes.

DECES

Samedi dernier avaient lieu à Notre Dame du Portage, P.Q., les funérailles de Dame François Dionne. La défunte laisse pour pleurer sa perte plusieurs enfants en bas âge et son époux. Elle était la belle-soeur de Mme Jos Michaud de cette ville et de M. Tancrede Dionne de Grand-Isle, Me.

ACCIDENT D'AUTO A STE-ROSE

Un accident d'auto est survenu à Ste-Rose dimanche dernier alors qu'une machine de Cabano contenant trois passagers a renversé dans la côte de l'église. Deux hommes ont été blessés assez gravement. L'auto, un Dodge, est fort endommagé.

EMPOISONNE AVEC DES PILULES

Le jeune fils de M. Jos Collin de Frenchville, âgé de deux ans s'est empoisonné avec des pilules purgatives mardi soir. Il fut immédiatement pris de convulsions. Ses souffrances étaient atroces. La malheureuse victime fut immédiatement transportée à l'hôpital d'Edmundston où il a été tenu sous l'effet du chloroforme pendant dix heures. L'enfant a été assez heureux de se rétablir. Il est à remarquer que depuis un an ces accidents sont arrivés plusieurs fois dans notre région. Trois enfants sont morts des suites d'empoisonnement avec des pilules. Les parents doivent apporter un soin spécial à placer les pilules et tout autre médicament dans un endroit inaccessible aux enfants.

ILS MANGENT AVEC GOUT

Madame, pendant les chaleurs de l'été vous vous demandez quel mets plaira à votre famille. Bien... si vous voulez n'avoir qu'à ramasser les quelques os dans le plat, demandez notre délicieux steak et les chops rôtis.

Send in your order
Or call it by phone
Steak, roast or chops
Or only a soup bone.

J. J. DAIGLE
Epicier—Boucher
Edmundston, N.-B.

LE CONTRAT EST DONNE

C'est M. Moses Mitchell de Fredericton qui a obtenu le contrat pour l'agrandissement du magasin de la Cie J. Clark & Son Ltée à Edmundston. Ce contracteur n'est pas un inconnu parmi nous. Il était l'un des contracteurs lors de la construction des usines Fraser en notre ville.

Un Aumonier catholique POUR L'ARMEE CHINOISE

Pékin, 31.—Le colonel Paul Tchong-Hong-Hai, qui appartient à l'armée du Hou-Nans, vient de s'adresser au délégué apostolique en Chine pour obtenir un aumonier catholique de son régiment. Sur la réponse affirmative reçue par le colonel, le P. Paul Leas de Ki-Yong, a été nommé aumônier.

Casino

Vendredi - Samedi
RUSTLING
for **CUPID**
avec
Geo. O'Brien et
Anita Stewart
1ère Episode de:
COSEY of the
COAST GUARD
avec
George O'Hara et
Helen Ferguson

Lundi - Mardi
Spécial D. W. Griffith
en 10 parties
SALLY OF
THE SAWDUST

S'EN VIENT:
ANNEE DE CANONS
HISTOIRE
YVES
(MONTY)
avec
titres
français.

Casino

LA RENCONTRE PELLETIER-SYLVAIN

C'est samedi soir, au théâtre Star qu'aura lieu la rencontre de nos deux pugilistes locaux, Léonard Pelletier, le jeune prodige de force, et Horace Sylvain, l'homme fort bien connu. L'Exhibition de tours de force aura lieu après les vues. Sylvain s'est engagé à exécuter tous les tours de Pelletier. Cette rencontre est le premier aumônier catholique de l'armée chinoise.

LA CONVENTION LIBERALE

La convention libérale pour le choix d'un candidat pour représenter les comtés de Madawaska-Restigouche, aura lieu vendredi soir, à huit heures, au Théâtre Star. A huit heures et demie, il y aura une assemblée publique au cours de laquelle le candidat choisi et plusieurs autres orateurs adresseront la parole. trs est pour un enjeu assez élevé.

La SICANA a l'appréciation de tous les bons fumetiers.

C'est une merveille! Essayez-la.

SICANA plain	\$1.50
SICANA grain	2.00
SICANA Élégant	3.50

En vente chez tous les bons détailliers
JOS COTE, Limitée
Importateurs et négociants en gros.
188 rue St.-Paul, Québec.
Seuls dépositaires pour le Canada et les Etats-Unis.

AU THEATRE STAR

Le jeune Athlète **LEONARD PELLETIER** qui rencontrera Horace Sylvain, l'homme fort bien connu, au Theatre Star Samedi soir après les vues, dans un match avec enjeu.